



Service-Information

Stand-Kühlgerät

ARC 4030

8501 403 01001

Letzte Änderung: 07.06.2008

Anlagedatum: 07.06.2008

Ersatzteilliste	2
Technische Daten	5
Explosionszeichnung	7
Stromlauf-Anschlussplan	9
Anschlußplan	10
Stromlaufplan	11
Text /Legende	12

Die vorliegenden Serviceunterlagen sind ausschließlich für technisch qualifizierte Fachkräfte bestimmt, welche mit den entsprechenden einschlägigen Sicherheitsvorschriften vertraut sind.

Änderungen vorbehalten

Ersatzteilliste

Pos-Nr.	12NC	Beschreibung
001 0	4812 462 79703	Abdeckung Relais
011 0	4812 462 18246	Fuss
011 1	4812 462 18185	Platte,klein
012 0	4812 528 78071	Laufrolle
024 0	4812 464 18082	Sockeltraeger
040 0	4812 417 19138	Scharnier oben
040 1	4812 417 78021	Unterlage Scharnier
040 3	4812 417 19092	Scharnier mitte
040 4	4812 417 18854	Scharnier unten
040 5	4812 417 78103	Unterlage Scharnier
040 6	4812 526 48092	Unterlage Scharnier
040 7	4812 417 19094	Scharnier
040 8	4812 462 28054	Scharnierabde.
040 9	4812 462 18184	Gleitstueck
047 0	4812 535 48009	Drehstift
070 0	4812 440 89045	Sockelblende
101 0	4812 416 18883	Tuer Gefrieren
102 0	4812 442 29195	Klappe Verdampfert
102 1	4812 462 18268	Abdeckung Kuehlen
104 0	4812 416 18882	Tuer Kuehlen
105 0	4812 532 88011	Buchse
105 1	4812 532 88012	Stopfen
105 2	4812 462 28181	Buchse weiss
105 3	4812 462 28179	Buchse weiss
105 4	4812 400 18063	Tuerwechsel Set
111 0	4812 498 18275	Handgriff
111 1	4812 498 18276	Einlage f.Griff , rechts
111 2	4812 498 18277	Einlage f.Griff links
111 3	4812 468 18304	Kappe Griff
111 4	4812 459 18238	Logo
153 1	4812 462 28534	Tuerfach
153 2	4812 462 28532	Trennteil
153 3	4812 418 28521	Tuerfach
154 0	4812 418 89015	Tuerfach
154 1	4812 418 28518	Eisbereiter
154 2	4812 418 28519	Schale Eiswuerf
155 0	4812 462 28529	Tuerfach
156 0	4812 418 28773	Eiswuerf.Schale
156 1	4812 460 88279	Eierfach
156 2	4812 462 28528	Trennteil Gemueseschale
156 3	4812 418 89016	Halter Dosen
156 4	4812 418 79822	Tuerfach
191 1	4812 468 18273	Magnetrahmen KS
191 2	4812 468 18272	Magnetrahmen GK
242 0	4812 418 48739	Gemueseschale
242 1	4812 442 29168	Front Gemueseschale
242 2	4812 404 48673	Laufrolle Gemueseschale
242 3	4812 404 38714	Traeger Eisbereiter
244 0	4812 442 29197	Deckel Fach
244 1	4812 462 28434	Ablageplatte

Pos-Nr.	12NC	Beschreibung
246 0	4812 418 28774	Schale gefrieren
246 1	4812 442 29169	Ablageplatte Gefrieren
255 0	4812 462 28572	Abstellpl. Glas
261 0	4812 468 18014	Schiene rechts
261 1	4812 462 18183	Schiene links
263 0	4812 404 48923	Traeger
301 0	4812 452 28457	Blende
301 1	4812 464 28028	Schalterleiste
356 0	4812 414 58267	Knopf Thermost.
402 0	4812 361 38097	Kompressor EGY 100 HLC 220-240V/50Hz
402 1	4812 418 18319	Schale,Kompr.
402 2	4812 466 99005	Sockeltraeger Kompressor
420 0	4812 121 08241	Kondensator
440 0	4812 028 58345	Lueftermotor 220-240V/50-60Hz
440 1	4812 466 38021	Daempfer Ventilator
443 0	4812 361 18282	Luefterrad Ven.
443 1	4812 460 48881	Traeger Luefter
451 0	4812 259 48141	Abtau-Heizung
480 0	4812 019 78807	Anschlusskabel
483 0	4812 019 78819	Anschlusskabel
500 0	4812 218 38159	Steuerung (CB)
500 1	4812 440 28945	Abdeckung Steuerung (CB)
566 0	4812 282 38041	Thermostat
566 1	4812 460 48885	Halter Thermostat
566 2	4812 282 38042	Thermostat Bi-metal + Thermosicher.
614 0	4812 218 18037	Relais
651 0	4812 134 28061	Lampe 220V
652 0	4812 255 28011	Lampenfassung
652 1	4812 462 28056	Ablenkblech
652 2	4812 462 28057	Ablenkblech
652 3	4812 460 98006	Lampenabdeckung
655 0	4812 271 38456	Schalterleiste
691 0	4812 282 68021	Sensor Kit
702 0	4819 526 43046	Rohr mit Ventil
740 0	4812 511 48336	Verfluessiger
740 1	4812 462 28394	Halter Verfluessiger
740 2	4812 404 18112	Klammer Verfluessiger
743 0	4812 480 28035	Luftverteiler
743 1	4812 460 48884	Traeger
743 2	4812 460 48883	Traeger Luftfilter
743 3	4812 400 18066	Abdeckung Luftverteiler
745 0	4812 511 38149	Verdampfer
745 1	4812 442 28963	Verkleidung Verdampfer
745 3	4812 535 98061	Traeger Verdampfer
760 0	4812 490 38001	Luftfilter
764 0	4819 526 48527	Filtertrockner
765 0	4812 462 28676	Lampenabdeckung
765 1	4812 462 28392	Frontabdeckung Verdampfer
765 2	4812 440 69031	Abdeckung hinten
765 3	4812 460 48882	Klemme Abdeckung

Pos-Nr.	12NC	Beschreibung
900 0	4812 535 38083	Stift
900 1	4812 535 78042	Klammer
904 7	4812 442 29065	Abdeckung weiss
965 1	4812 460 48886	Abdeckung

Technische Daten

Abmessungen + Gewicht

Abmessungen Gerät

Höhe	185.0 cm
Breite	70.0 cm
Tiefe	72.0 cm

Nennkapazität

Gesamt	
Brutto	430 l
Netto	425 l
Kühlen	
Brutto	345 l
Netto	344 l
Gefrieren	
Brutto	85 l
Netto	81 l

Elektrische Basisdaten

Spannung	220 V - 240 V
Frequenz	50 Hz

Anschlusswert

in 24 Std.	1.31 kWh
-----------------	----------

Gefriervermögen

in 24 Std.	4 kg
-----------------	------

Kompressor

Typ	EGY 100 HLC
Kälteleistung(CECOMAF)	157 W
Gefrieren	
Typ	EGY 100 HLC
Kälteleistung(CECOMAF)	157 W

Kältemittel

Typ	R 134 a
Menge	95 g
Gefrieren	
Typ	R 134 a
Menge	95 g

Thermostat

Kühlen

THERMO-MECANIQUE (EVAPORATEUR)

Typ

Thermomechanisch (Damper)

Gefrieren

Typ

Elektronik

Thermostat Schaltwerte

Kühlen

Einschalttemperatur

MIN + 11,0 °C

Mittel + 7,0 °C

MAX + 4,0 °C

Ausschalttemperatur

MIN + 5,0 °C

Mittel + 0 °C

MAX - 5,0 °C

MIN

Einschalttemperatur + 11,0 °C

Ausschalttemperatur + 5,0 °C

Mittel

Einschalttemperatur + 7,0 °C

Ausschalttemperatur + 0,0 °C

MAX

Einschalttemperatur + 4,0 °C

Ausschalttemperatur - 5,0 °C

Gefrieren

Einschalttemperatur

MIN - 13,0 °C

Mittel - 14,0 °C

MAX - 16,0 °C

Ausschalttemperatur

MIN - 23,0 °C

Mittel - 25,0 °C

MAX - 27,0 °C

MIN

Einschalttemperatur - 13,0 °C

Ausschalttemperatur - 23,0 °C

Mittel

Einschalttemperatur - 14,0 °C

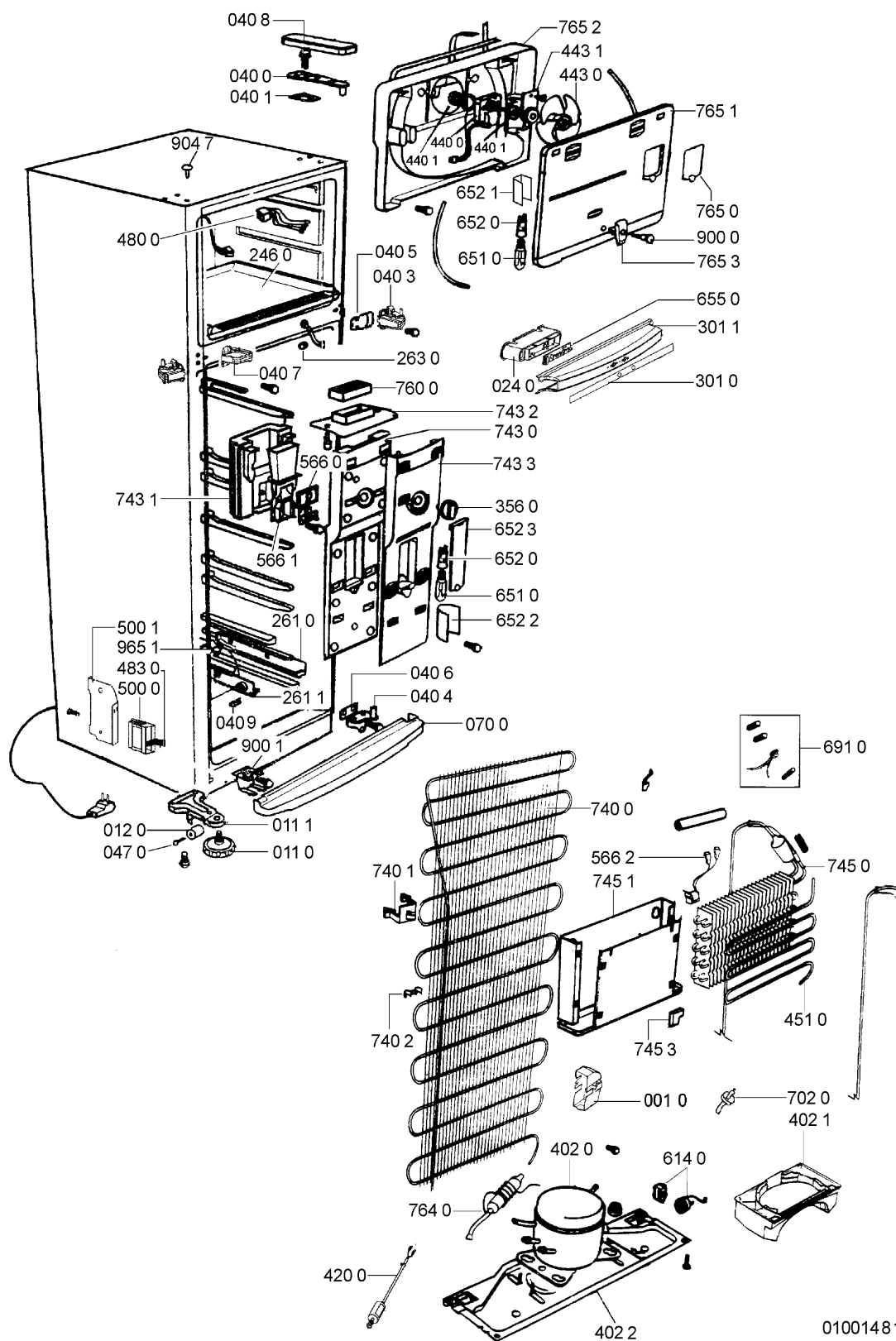
Ausschalttemperatur - 25,0 °C

MAX

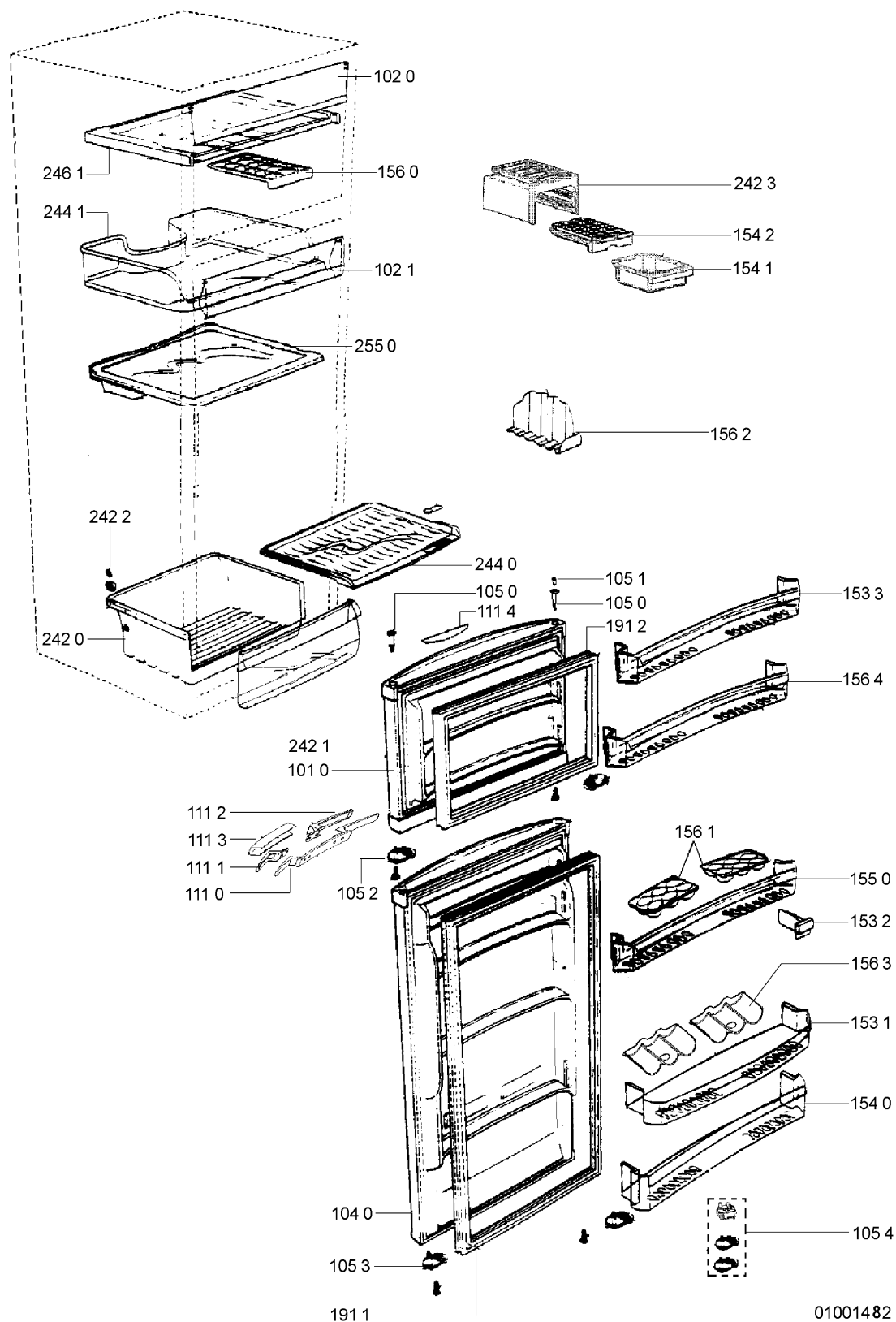
Einschalttemperatur - 16,0 °C

Ausschalttemperatur - 27,0 °C

Explosionszeichnung

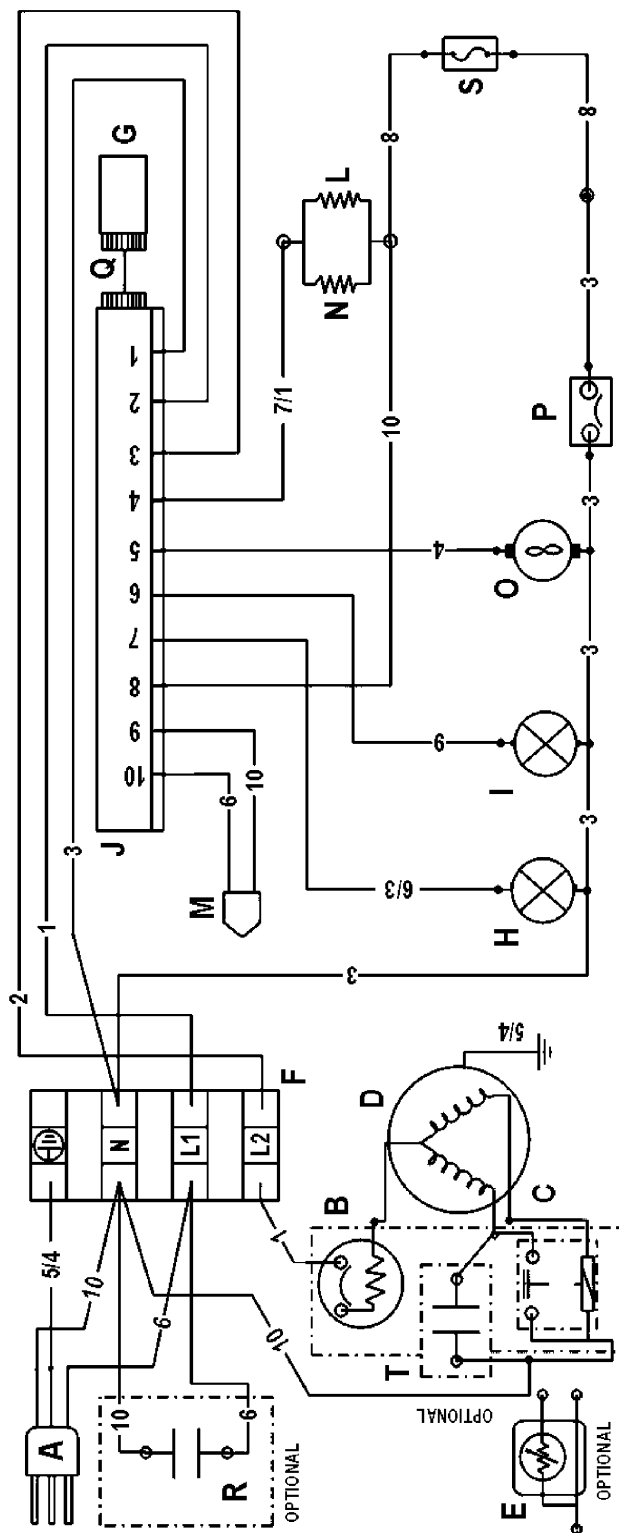


Explosionszeichnung



01001482

Stromlauf-Anschlussplan

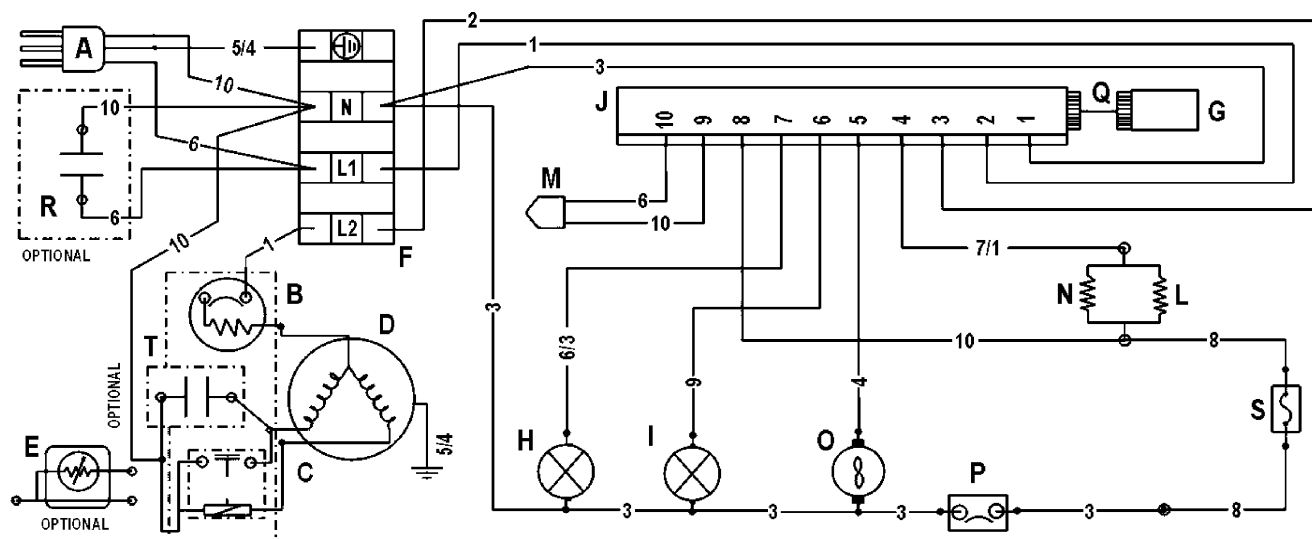


- | | | |
|----------|------------------------------|----------------------|
| 1 Black | A Power cord | L Duct heater |
| 2 Red | B Overload protector | M Temperature sensor |
| 3 White | C Relay | N Defrost heater |
| 4 Yellow | D Compressor | O Fan motor |
| 5 Green | E PTC | P Bimetal |
| 6 Brown | F Terminal box | Q Flat cable 10 ways |
| 7 Orange | G Interface board | R Running capacitor |
| 8 Rosa | H Refrigerator bulb | S Thermofuse |
| 9 Grey | I Freezer bulb | T Starting capacitor |
| 10 Blue | J Regulator (of resistance) | |

NOMINAL RATED	MINIMUM	MAXIMUM
127V	104V	140V
220V	198V	242V
220V/230V	198V	253V
220V/240V	198V	264V

326017872

Anschlußplan



NOMINAL RATED	MINIMUM	MAXIMUM
127V	104V	140V
220V	198V	242V
220V/230V	198V	253V
220V/240V	198V	264V

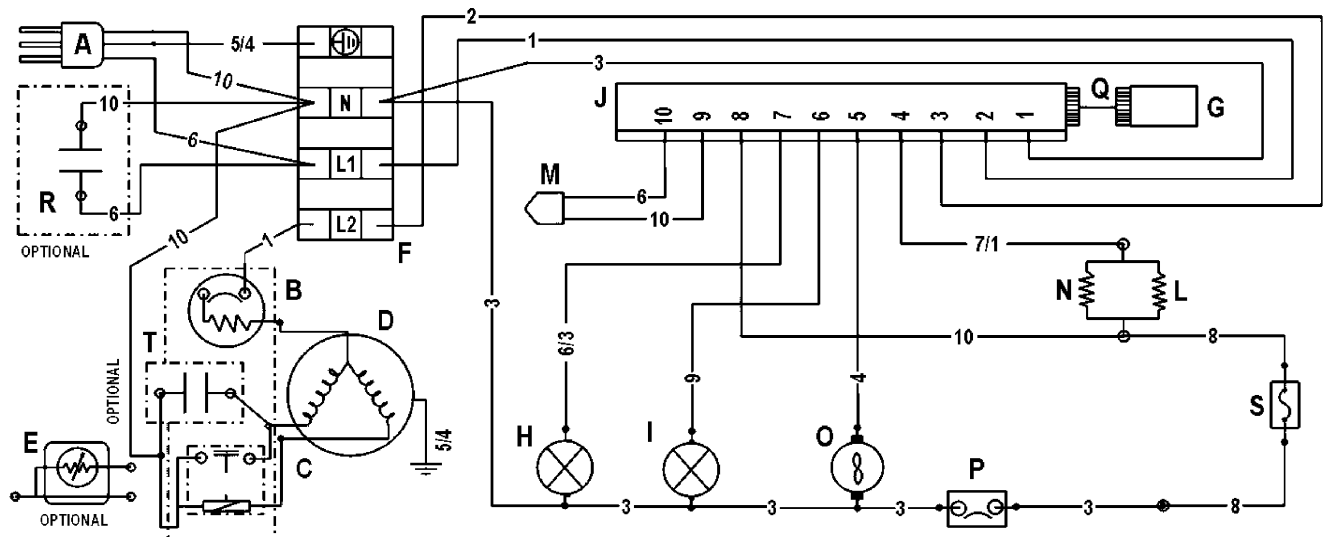
- 1 Black
- 2 Red
- 3 White
- 4 Yellow
- 5 Green
- 6 Brown
- 7 Orange
- 8 Rosa
- 9 Grey
- 10 Blue

- A Power cord
- B Overload protector
- C Relay
- D Compressor
- E PTC
- F Terminal box
- G Interface board
- H Refrigerator bulb
- I Freezer bulb
- J Regulator (of resistance)

- L Duct heater
- M Temperature sensor
- N Defrost heater
- O Fan motor
- P Bimetal
- Q Flat cable 10 ways
- R Running capacitor
- S Thermofuse
- T Starting capacitor

326017872

Stromlaufplan



NOMINAL RATED	MINIMUM	MAXIMUM
127V	104V	140V
220V	198V	242V
220V/230V	198V	253V
220V/240V	198V	264V

- 1 Black
- 2 Red
- 3 White
- 4 Yellow
- 5 Green
- 6 Brown
- 7 Orange
- 8 Rosa
- 9 Grey
- 10 Blue

- A Power cord
- B Overload protector
- C Relay
- D Compressor
- E PTC
- F Terminal box
- G Interface board
- H Refrigerator bulb
- I Freezer bulb
- J Regulator (of resistance)

- L Duct heater
- M Temperature sensor
- N Defrost heater
- O Fan motor
- P Bimetal
- Q Flat cable 10 ways
- R Running capacitor
- S Thermofuse
- T Starting capacitor

326017872

Text /Legende

Temperature (°C)	NTC Resistance (ohm)	Accuracy	
		(± °C)	(± Ω)
50	967,42	0,5	
40	1429,27	0,5	
30	2160,92	0,5	
20	3350,00	0,5	
10	5335	0,5	137
9,5	5464	0,5	139
9	5598	0,5	142
8,5	5735	0,5	144
8	5876	0,5	147
7,5	6021	0,5	150
7	6170	0,5	153
6,5	6323	0,5	155
6	6480	0,5	159
5,5	6642	0,5	162
5	6808	0,5	165
4,5	6979	0,5	168
4	7155	0,5	172
3,5	7335	0,5	175
3	7521	0,5	179
2,5	7713	0,5	183
2	7909	0,5	187
1,5	8112	0,5	191
1	8320	0,5	196
0,5	8534	0,5	200
0	8755	0,5	205
-0,5	8982	0,5	210
-1	9215	0,5	215
-1,5	9456	0,5	220
-2	9703	0,5	226
-2,5	9958	0,5	231
-3	10221	0,5	237
-3,5	10491	0,4	243
-4	10769	0,4	250
-4,5	11055	0,4	256
-5	11350	0,4	263
-5,5	11654	0,4	271
-6	11967	0,4	278
-6,5	12290	0,4	286
-7	12622	0,4	295
-7,5	12965	0,4	303
-8	13318	0,4	312
-8,5	13681	0,4	322
-9	14056	0,4	332
-9,5	14442	0,4	342
-10	14841	0,4	353
-10,5	15251	0,4	364
-11	15675	0,4	376
-11,5	16111	0,4	388
-12	16561	0,4	401

Temperature (°C)	NTC Resistance (ohm)	Accuracy	
		(± °C)	(± Ω)
-12,5	17026	0,4	415
-13	17505	0,4	429
-13,5	17999	0,5	444
-14	18508	0,5	460
-14,5	19034	0,5	476
-15	19577	0,5	493
-15,5	20137	0,5	511
-16	20715	0,5	530
-16,5	21311	0,5	550
-17	21927	0,5	571
-17,5	22562	0,5	592
-18	23218	0,5	615
-18,5	23896	0,5	640
-19	24596	0,5	664
-19,5	25318	0,5	691
-20	26065	0,5	718
-20,5	26835	0,5	748
-21	27632	0,5	778
-21,5	28455	0,5	811
-22	29305	0,5	844
-22,5	30183	0,5	880
-23	31091	0,5	918
-23,5	32030	0,5	957
-24	33000	0,5	998
-24,5	34003	0,5	1042
-25	35040	0,5	1088
-25,5	36112	0,5	1136
-26	37221	0,5	1187
-26,5	38368	0,5	1240
-27	39554	0,5	1296
-27,5	40781	0,6	1355
-28	42050	0,6	1418
-28,5	43364	0,6	1483
-29	44723	0,6	1552
-29,5	46130	0,6	1625
-30	47586	0,6	1702
-30,5	49093	0,6	1783
-31	50653	0,6	1868
-31,5	52268	0,6	1958
-32	53941	0,6	2052
-32,5	55673	0,6	2152
-33	57467	0,6	2257
-33,5	59326	0,6	2368
-34	61251	0,6	2484
-34,5	63245	0,7	2608

326013997